

ORDER IN COUNCIL

XX
1948

Ratifying a Projet de Loi entitled

**“The Rent Control Law (Guernsey),
1946, Amendment Law, 1948”.**

(Registered on the Records of the Island of Guernsey
on the 30th day of October, 1948.)



PRINTED BY THE
GUERNSEY "STAR" AND "GAZETTE" LTD.,
BORDAGE STREET.

1948.

ORDER IN COUNCIL.



IN THE ROYAL COURT OF THE ISLAND OF GUERNSEY

The 30th day of October, 1948, before Ambrose James Sherwill, Esquire, C.B.E., M.C., Bailiff ; present : Osmond Priaulx Gallienne, Esquire, Ernest de Garis, Esquire, O.B.E., James Frederick Carey, Arthur Falla, Pierre de Putron, Quartier Le Pelley, Walter John Sarre, Esquires, Richard Henry Johns, Esquire, O.B.E., William Robert Freake Clark, Walter John Gavey and Ernest Francis Lainé, Esquires, Jurats.

The Bailiff having this day placed before the Court an Order of His Majesty in Council dated the 8th day of October, 1948, ratifying a *Projet de Loi* entitled " The Rent Control Law (Guernsey), 1946, Amendment Law, 1948 ",—the Court, after the reading of the said Order in Council and after having heard His Majesty's Procureur, ordered that the said Order in Council be registered on the Records of this Island of which Order in Council the tenor followeth :—

At the Court at Buckingham Palace,

The 8th day of October, 1948.

Present,

The King's Most Excellent Majesty.

LORD PRESIDENT.

MR. SECRETARY CREECH JONES.

MAJOR MILNER.

MR. BARNES.

WHEREAS there was this day read at the Board
a Report from the Right Honourable the Lords

of the Committee of Council for the Affairs of Guernsey and Jersey, dated the 6th day of October, 1948, in the words following, viz. :—

“YOUR MAJESTY having been pleased, by Your General Order of Reference of the 18th day of December, 1936, to refer unto this Committee the humble Petition of the States of the Island of Guernsey, setting forth :—

‘1.—That, in pursuance of their Resolution of the 17th day of December, 1947, the States of Deliberation at a meeting held on the 4th day of June, 1948, approved a Bill or “Projet de Loi” entitled “The Rent Control Law (Guernsey), 1946, Amendment Law, 1948” and requested the Bailiff to present a most humble Petition to Your Majesty in Council praying for Your Royal Sanction thereto.
2.—That the said Bill or “Projet de Loi” is in the words and figures set forth in the Schedule hereunto annexed. And most humbly praying that Your Majesty might be graciously pleased to grant Your Royal Sanction to the Bill or “Projet de Loi” of the States of Guernsey entitled “The Rent Control Law (Guernsey), 1946, Amendment Law, 1948,” and to order and direct that the same shall have force of Law in the Island of Guernsey.’

“THE LORDS OF THE COMMITTEE, in obedience to Your Majesty’s said Order of Reference, have taken the said Petition and the said Projet de Loi into consideration, and do this day agree humbly to report, as their opinion, to Your Majesty, that it may be advisable for Your Majesty to comply with the prayer of the said Petition and to approve of and ratify the said Projet de Loi.”

HIS MAJESTY having taken the said Report into consideration is pleased, by and with the advice of His Privy Council, to approve of and

ratify the said Projet de Loi, and to order, as it is hereby ordered, that the same shall have the force of Law within the Island of Guernsey.

AND HIS MAJESTY doth hereby further direct that this Order, and the said Projet de Loi (a copy whereof is hereunto annexed) be entered upon the Register of the Island of Guernsey and observed accordingly.

AND the Lieutenant Governor and Commander-in-Chief of the Island of Guernsey, the Bailiff and Jurats, and all other His Majesty's Officers, for the time being, in the said Island, and all other persons whom it may concern, are to take notice and govern themselves accordingly.

E. C. E. Leadbitter.

**"Projet de Loi" referred to in the foregoing
Order in Council.**

PROJET DE LOI

ENTITLED

**"The Rent Control Law (Guernsey), 1946,
Amendment Law 1948".**

THE STATES, in pursuance of their Resolution of the 17th day of December, 1947, have approved the following provisions, which, subject to the Sanction of His Most Excellent Majesty in Council, shall have force of law in this Island:—

1.—The Rent Control Law (Guernsey), 1946 shall be amended as follows:—

- (1) In sub-section (1) of Section 1 of that Law the definition of the expression "Cadastre rental value" shall be deleted and the following expressions substituted therefor:—

"Cadastre rateable value" at any time means the rateable value recorded in the Island Cadastre in operation at that time.

"Cadastre rental value" means the rental value recorded in the Island Cadastre in operation on the 31st day of December, 1947.

- (2) In sub-section (1) of Section 2 of that Law the expression "Cadastre rateable value" shall be substituted for the expression "Cadastre rental value" in the two instances in which such latter expression occurs.

2.—This Law and the Rent Control Laws (Guernsey), 1946 and 1947, may be cited together as the Rent Control Laws (Guernsey), 1946 to 1948.

JAMES E. LE PAGE,

H.M. Greffier.